

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ مَن قَتَلَ											
(dia) membunuh	barang siapa	dia	bahwa	Israil	anak keturunan	atas	Kami	menetapkan	itu	sebab / oleh karena	dari
نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ											
(dia) membunuh	seolah-olah	maka	bumi	di	kerusakan	atau	seseorang	selain	dengan	seorang	
النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَا هَا وَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ											
manusia	menghidupkan	seolah-olah	maka	nya	(dia) menghidupkan	siapa	dan	seluruhnya	manusia		
جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا											
kebanyakan	sungguh	kemudian	bukti-bukti	dengan	Kami	rasul-rasul	mereka	(dia) mendatangi	sungguh telah	sungguh	dan seluruhnya
مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَٰ مُسْرِفُونَ ﴿٣٢﴾ إِنَّمَا											
sungguh	32	orang-orang yang melampaui batas				benar-benar	bumi	di	itu	sesudah	mereka dari
جَزَؤًا الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي											
di	(mereka) berusaha / membuat		dan	Nya	rasul/utusan	dan	Allah	(mereka) memerangi		(orang-orang) yang	balasan
الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ											
mereka	tangan	(dia) dipotong	atau	(mereka) disalib		atau	(mereka) dibunuh		bahwa	kerusakan	bumi
وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ۚ ذَٰلِكَ											
itu	bumi / negeri		dari	(mereka) dibuang		atau	berbeda / bersilangan		dari	mereka	kaki dan
لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٣﴾											
33	besar	siksaan	akhirat	di	mereka	bagi	dan	dunia	di	kehinaan	mereka bagi
إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ ۖ فَاعْلَمُوا											
ketahuilah	maka	mereka	atas	(kalian) menguasai		bahwa	sebelum	dari	(mereka) bertaubat		(orang-orang) yang kecuali
أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٤﴾ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا											
bertakwalah		(mereka) beriman		(orang-orang) yang		wahai	34	Maha Penyayang	Maha Pengampun	Allah	bahwa
اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ ۚ											
Nya	jalan	di/pada	berjihadlah		dan	wasilah		Nya	kepada	carilah	dan Allah
لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿٣٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ											
mereka	bagi	bahwa	sekiranya	(mereka) mengingkari / kafir		(orang-orang) yang		sesungguhnya	35	(kalian) mendapatkan keuntungan kalian supaya	
مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لِيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ											
dari	nya	dengan	(mereka) menebus diri		untuk	nya	bersama	nya	semisal	dan	semua bumi di apa-apa
عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ ۚ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ ۖ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٣٦﴾											
36	yang pedih		siksaan	mereka	bagi	dan	mereka	dari	(dia) diterima	tidak	kiamat hari siksaan